

Cooking When the Power Goes Off

*Extension Family and Consumer Science Specialists
The Texas A&M University System*

After a storm has knocked out electricity or gas lines, cooking meals can be a problem and even hazardous if you do not follow a few basic rules.

Charcoal or gas grills: The most obvious alternative sources of heat for cooking are grills. **Never use them indoors.** In doing so, you risk both asphyxiation from carbon monoxide and starting a fire that could destroy your home.

Camp stoves: Likewise, camp stoves that use gasoline or solid fuel should always be used outdoors. If you have access to an electrical generator, you can use it to power small electrical appliances to prepare meals.

Fireplaces and wood stoves: Wood can be used for cooking in many situations. You can cook in a fireplace if the chimney is sound. Don't start a fire in a fireplace that has a broken chimney. Be sure the damper is open. If you're cooking on a wood stove, make sure the stovepipe has not been damaged.

Outdoors: If you must build a fire outside, build it away from buildings—never in a carport. Sparks can easily get into the ceiling and start a house fire.

- Make sure any fire is contained well. A good precaution is to placing stones or a metal drum around the fire bed.
- A charcoal grill is a good place in which to build a wood fire. Never use gasoline to get a wood or charcoal fire started.
- Be sure to put out any fire when you are through with it.

This information was excerpted and adapted from Food Safety in Hurricanes and Floods, by P. H. Schmutz, HGIC Information Specialist, and E. H. Hoyle, Extension Food Safety Specialist, Clemson University.

Produced by AgriLife Communications and Marketing, The Texas A&M System
Extension publications can be found on the Web at: <http://AgriLifebookstore.org>

Visit the Texas AgriLife Extension Service at <http://AgriLifeextension.tamu.edu>

Educational programs of the Texas AgriLife Extension Service are open to all people without regard to race, color, sex, disability, religion, age, or national origin.

Issued in furtherance of Cooperative Extension Work in Agriculture and Home Economics, Acts of Congress of May 8, 1914, as amended, and June 30, 1914, in cooperation with the United States Department of Agriculture. Edward G. Smith, Director, Texas AgriLife Extension Service, The Texas A&M System.

Cómo cocinar cuando se ha cortado la energía

*Especialistas en Ciencias del Consumidor y la Familia de Extensión
Sistema Universitario Texas A&M*

Cuando una tormenta ha derribado cables de electricidad o conductos de gas, cocinar puede convertirse en un problema y hasta en un peligro si usted no sigue algunas reglas básicas.

Parrillas a carbón o gas: Las parrillas constituyen las fuentes de calor más indicadas para cocinar. **Nunca las utilice en espacios interiores.** Si lo hace, se arriesga a sufrir asfixia por monóxido de carbono y a provocar un incendio que podría destruir su vivienda.

Estufas de campamento: Asimismo, las estufas de campamento a gasolina o combustible sólido deberían utilizarse siempre afuera. Si usted tiene acceso a un generador eléctrico, puede utilizarlo para enchufar aparatos eléctricos pequeños para cocinar.

Hogares y hornillos a leña: La leña puede utilizarse para cocinar en muchas situaciones. Usted puede cocinar en un hogar con buen tiraje de humo. No encienda el fuego en una chimenea que tiene roto el tiraje de humo. Asegúrese de que esté abierto el regulador del tiraje. Si está cocinando en un hornillo a leña, asegúrese de que no se haya dañado el conducto del hornillo.

Afuera: Si debe encender fuego afuera, hágalo lejos de las construcciones, nunca en un garaje, dado que las chispas pueden llegar al techo y provocar un incendio en la vivienda.

- Asegúrese de controlar adecuadamente cualquier fuego. Una buena medida de precaución es colocar piedras o un tambor de metal alrededor de la fogata.
- Una parrilla de carbón es un buen lugar para encender el fuego a leña. Nunca utilice gasolina para encender un fuego a leña o carbón.
- Asegúrese de apagar el fuego cuando ya no lo necesite.

Esta información fue extraída y adaptada de Seguridad de Alimentos durante Huracanes e Inundaciones por P.H. Schmutz, Especialista en Información HGIC y E.H. Hoyle, Especialista en Seguridad de Alimentos de Extensión, Universidad Clemson.

Producido por AgriLife Communications and Marketing, El Sistema Texas A&M
Las publicaciones de Texas AgriLife Extension se pueden encontrar en Internet en: <http://AgriLifebookstore.org>

Los programas educativos de Texas AgriLife Extension Service están disponibles para todas las personas, sin distinción de raza, color, sexo, discapacidad, religión, edad u origen nacional.

Emitido para el desarrollo del Trabajo de la Extensión Cooperativa en Agricultura y Economía del Hogar, Leyes del Congreso del 8 de mayo de 1914 con sus reformas y del 30 de junio de 1914 junto con el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, Edward G. Smith, Director, Texas AgriLife Extension Service, Sistema Texas A&M.